

MINISTERIO PÚBLIKO

RELATO ANUAL

KÒRSOU

2023



MAS SERKA DI BO!



2. KASONAN DESTAKÁ

Entre e kasonan penal ku Ministerio Pùbliko (OM) ta trata, semper tin aljun ku ta yama atenshon debí na nan komplehidat, nan impakto riba komunitat òf e atenshon den media. Aki bou tin un selekshon di e kasonan ku a destaká den 2023.

Kondenanan investigashon Golf

Golf ta un investigashon tokante di korupshon den e Unidat di Leinan Spesial di Kuerpo Polisial di Kòrsou (KPC). Tabata sospechá ku e hefe di e departamentu tabata aseptá sobornonan a kambio di dunamentu di pèrmitnan pa armanan di kandela. Banda di kastigu di prizòn, OM tambe a demandá destitushon di e puesto di trabou. E hefe di departamentu a haña kondena pa korupshon. E hefe interino a ser apsolvé di korupshon i máluso di funshon, i a ser kondená pa aktonan kontra di e Ordenansa Nashonal di Supervishon riba Institutoshonnan di Krédito, pasobra e persona aki tabata duna fiansanan ku interesnan hopi haltu, entre otro na kolega polisnan. OM a entregá un demanda di ekspropiashon, i tambe OM a apelá e sentensianan ku a ser diktá kontra e dos sospechosonan aki.

Detenshonnán investigashon Crow



Crow ta un investigashon ekstenso tokante di trafikashon internashonal di droga, pa kua tabata hasi uso di haf di Kòrsou. Mayoria di e sospechosonan tabata trahadó di haf. E investigashon aki tin vários aña ta kana, i den e periodo di mart 2023 te yüli 2023 a kondusí na vários detenshón i entrada hudisial. Durante e detenshonnán i entradanan aki, tambe a konfiská biennan di balor.

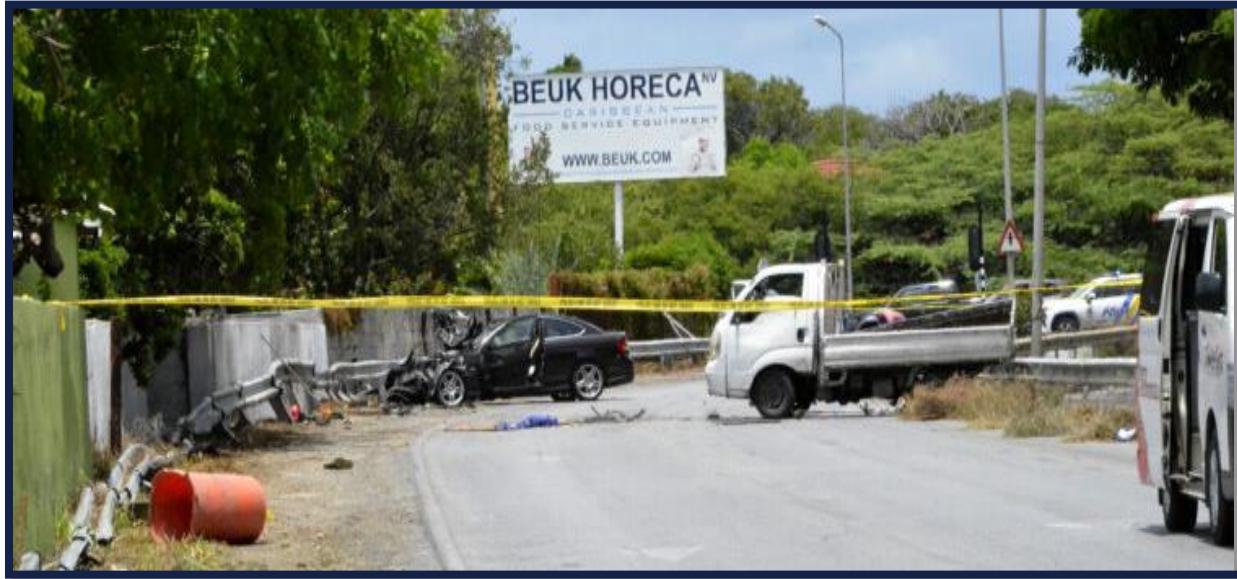
Kondenanan kasos Hummer Asesinato "Boechi"

Na desèmber 2022, a tira e rèper Ruchendell "Boechi" Windster yu di Kòrsou, biba na Hulanda mata serka di un trùk di pan. E rèper tabata tin raisnan antiano, e tabata toka muzik na Papiamentu i e tabata na Kòrsou pa aktuashonnan. E tabata pará banda di su auto na momentu ku otro vehíkulo a kore pasa, i un di e pasaheronan a saka un arma di kandela i a lòs vários tiru riba dje. Na òktober 2023, dos sospechosos di e asesinato aki a



presentá dilanti wes i a haña kondena di kastigu di prizòn di 19 aña + 11 luna, i 24 aña. Ámbos kastigunán tabata konforme e demanda di fiskal.

Aksidente di tráfiko riba Schottegatweg-Noord



Na ougùstús 2022, riba Schottegatweg-Noord un aksidente di tráfiko serio a tuma lugá. Durante trabounan di limpresa riba karetera, un shofùr di outo a dal dos trahadó ku su outo. E personanan aki a fayesé na e lugá. A adaptá e situashon di tráfiko pa e trabounan, i tabata tin bòrchinan indikando ku karetera tabata mas smal, ku tabatin un velosidat máksimo di kuarenta kilometer pa ora i un prohibishon di pasa. E sospechosó a hala pa e bòrchinan di tráfiko, i debí na eseí el a dal e dos personanan ku tabata pará banda di e baki di nan pikòp. Esaki tabata un aksidente di tráfiko ku hopi impakto.

El a haña hopi atenshon den media, entre otro pasobra e seramentu di karetera i e anunsio di trabounan riba karetera a kondusí na hopi diskushon.

E sospechosó a parse dilanti wes na novèmber 2023. A persigi' é pa homisidio kulposo i pa kousa peliger den tráfiko. Fiskal a demandá un kastigu di trabou di 240 ora i un prohibishon pa kore outo durante dos aña. Korte na Promé Instansia (Korte) a konsiderá ku solamente por a prueba ku a kousa peliger den tráfiko (Artíkulo 21 di e Ordenansa di Tráfiko i Kareteranan) i a kondéná e sospechosó na un prohibishon di kore outo durante diesochu luna i un kastigu di trabou di dosshen ora. Den caso ku e sospechosó no ta traha e oranan aki, e tin ku bai será shen dia.



3. MOMENTUNAN EKSITOSO

Uso di bùs den barionan

Tur luna, OM ta buska kontakto ku siudadanonan, akudiendo den un bùs na un lugá di enkuentro den bario: un supermerkado, un fèlt (di deporte) of un sentro di bario. Di e manera aki, ta mas fásil pa siudadanonan drenta den kontakto ku OM pa haña informashon tokante di pago di but, intermediashon i daño i perhuisio.



Ekspropiashonnan

Na 2023, a aspirá pa inkluí kitamentu i ekspropiashon strukturalmente den persekushon di sospechosonan, i esaki tabata tin bon resultadonan! Pa kada caso penal ta verifiká si e akto kastigabel por a duna kapital kriminal, i si por ekspropriá esaki. Un di e ekspropiashonnan notabel na 2023 tabata e benta di e èks burdel Campo Alegre.



Interkambio di konosementu entre koleganan

Pa motibu di diferente investigashonnan di Landsrecherche, OM a duna tayernan na KPC tokante di e instrukshon di ofisio polisial i e aplikashon di violensia pa ámtenarnan di polis. Konsultá tambe e relato anual di 2023 di e Parkèt di Prokurador General pa haña mas informashon tokante di e investigashonnan di Landsrecherche. Ademas, OM a duna seshonnan informativo na partnernan den kadena hudisial i bankonan tokante di trafikashon di hende i kontrabanda di hende. E tayernan i seshonnan informativo aki ta sirbi pa interkambiá konosementu i eksperensiá, pa asina atendé sierto insidentenan mas dirigí. Banda di eseí, vários tim di bario di wardanan di polis a haña seshonnan informativo tokante di e enfoke penal den kasonan di violensia relashonal.



Daño i perhuisio

Na 2023, un total di 78 persona a drenta den un areglo di pago ku OM pa paga un daño i perhuisio. Di e 78 personanan aki, 37 di nan tabata prezú. Na tur a kobra NAf 155.065,51 na daño i perhuisio, di kua a kobra NAf 40.471,60 di prezunan. Esaki nos ta inkluí den nos momentunán eksitoso, pasobra nunka antes OM por a kobra asina tantu sèn na daño i perhuisio, i sigur no di prezunan. Por atribuí e éksito aki na e esfuersonan di e tim enkargá ku daño i perhuisio. E tim ta manda kartanan – tur biahá mas dirigí – na e kondenadonan, tokante di e opshonnan di pago di daño i perhuisio. Aktualmente, e tim tambe ta hasi uso di WhatsApp.





4. AMBISHONNAN I STRATEGIANAN

Enfoke integral

Na 2023, OM tabata ke intensifiká e kolaborashon ku partnernan den kadena hudisial, riba e áreanan di seguridat di frontera, mediashon, ladronisia di outo i froude di impuesto.

Seguridat fronteriso

Na 2021, a firma e Protokòl tokante di e Fortalesementu di Vigilansia Fronteriso. E meta di e Protokòl ta pa tuma medidanan pa fortalesé vigilansia di frontera, pa medio di invershonnán den e paisnan karibense di Reino i mehorashon di e kolaborashon mutuo entre e servisionan fronteriso di e paisnan. Pa Kòrsou, esaki ta enserá fortalesementu riba vários tereno, manera e tarea di investigashon na aeropuerto i e frontera marítimo, e interkambio di informashon entre e servisionan, i e kombatimentu di kontrabanda di biennan, kontrabanda di hende i trafikashon di hende. Tabata antisipá ku e fortalesementu di vigilansia fronterisa lo resultá den un oumento di e kantidat di kasonan penal, i ku eseí, e kantidat di sospechosonan i prezunan. OM a prepará pa e oumento di kasonan aki pa medio di ampliashon di personal, den forma di un fiskal ku tabata enkargá ku tur dosiénan tokante di servisionan fronteriso i kontrabanda di hende. Debí na e echo ku e kantidat di caso no a krese manera a antisipá, por lo pronto a opta pa no reklutá trahadó atministrativo ni secretario di parkèt.

Trafikashon di hende i kontrabanda di hende

Na 2023 a inisiá dos investigashon tokante di trafikashon di hende, i nuebe tokante di kontrabanda di hende. Notabel ta tres yegadianan for di Venezuela ku menornan di edat na bordo, es desir: kontrabanda di mucha. Den tur e kasonan aki, OM a persiguí e akompañantenan di biahe i/òf esnan ku a paga e pasashi di e menornan di edat pa kontrabanda di mucha.

Esnan involukrá, a haña kondena pa kontrabanda di hende. Konforme akuerdonan di trabou den Reino, OM ta priorisá e investigashon i persekushon di kasonan di trafikashon di hende i kontrabanda di hende (Konsultá artíkulo 20 di e Memorandum of Understanding di koperashon pa evitá i kombatí trafikashon di hende i kontrabanda di hende, di yüli 2023).

Na 2023 a logra pa trese e kasonan di trafikashon di hende dilanti wes rápidamente, denter di un promedio di 58 dia. E kasonan ku sospechonan di trafikashon di hende ta rekerí mas investigashon i rastreo, loke ta pone ku ta tarda mas pa trese esakinan dilanti wes.



For di òktober 2023 a fortalesé e kartera di trafikashon di hende i kontrabanda di hende den e parkèt: tres fiskal i un sekretario séniòr di parkèt ta duna un impulso fuerte na e kombatimentu di e formanan di kriminalidat aki. Banda di kasonan penal, riba nivel di maneho, OM tambe ta dediká su mes na kombatimentu di trafikashon di hende i kontrabanda di hende. Asina, por ehèmpel, OM ta kontribuí na e kampañanan di konsientisashon di e Taskforce Trafikashon di Hende i e Sentro di trafikashon.

Droganan i armanan

OM a trata 160 caso di sospechosonan di trafikashon di droga i/òf poseshon di droga. Na 2023, tabata tin 111 sospechosonan di trafikashon di arma di kandela i/òf poseshon di arma di kandela. Den e ACOC, OM ta partisipá den e enfoke atministrativo kontra poseshon ilísito di arma di kandela. Na final di 2023, vários kontrol di polis a tuma lugá. Den e konteksto aki, OM a emití òrdú pa listramentu preventivo den e marko di insidentenan ku arma di kandela embolbí riba e isla.

Aktividatnan anual	Realisá?
Intensifiká koperashon vigilansia fronteriso	✓ proseso kontinuo
Enfoke intensivo riba trafikashon di hende, kontrabanda di hende, kontrabanda di droga, kontrabanda di arma.	✓ proseso kontinuo

Opshonnan pa hustisia restourativo

E kampaña ‘Legumai beef, por otro!’ pa skolnan no a ser desaroyá mas aleu na 2023. Durante un evaluashon intermedio na 2022 a bin resultá ku e kombinashon ku e kampaña *Sendé? Ta Konsiente!* a pone ku no a dediká suficiente atenshon na e opshonnan pa hustisia restourativo pa efektivamente ofresé e tipo di hustisia aki den e sistema eskolar.

Mediashon den kasonan penal

Na 2023 a sigui elaborá e konsepto di mediashon den kasonan penal. Kasonan penal ku ta apto pa intermediashon òf mediashon ta ser atendé pa un grupo eksterno di mediadónan den kasonan penal. Na 2023 a logra hala atenshon di trahadónan di OM i KPC riba mediashon den kasonan penal. OM a empeñá pa amplia e konsientisashon tokante di e opshonnan di mediashon, intermediashon i hustisia restourativo.



A duna forma na esaki ofresiendo treinen i masterclassnan (online) tantu na personal di OM como na partnernan di kadena. Na tur, a hasi uso di mediashon den 21 kaso penal na 2023.

Intermediashon

Prinsipalmente den kasonan den kua e echonan penal no ta kla, òf kasonan ku polis mester dediká hopi atenshon i tempu, i kaminda derecho penal sa ta un medio muchu pisá pa apliká, a hasi uso di intermediashon. Ehèmpelnan di kasonan asina ta plèitu entre bisiña, maltrato (sensio), menasa (leve) i destrukshon. Na 2023 tabata tin 11 kaso di intermediashon penal.

Aktividatnan anual	Realisá?
Intensifiká koperashon vigilansia fronteriso	✓ proseso kontinuo
Koperashon ku Korte den area di mediashon	✓ proseso kontinuo
Koperashon 'Legumai Beef'	± a para e proyekto na 2022
Koperashon ku e kampaña 'Sende? Ta konsiente!'	✓

Froude di impuesto

Den su plan anual pa 2023, OM a indiká ku e lo priorisá persekushon di formanan di evashon di impuesto riba gran eskala, manera e echo ku (strukturalmente) ta laga di entregá deklarashon di impuesto riba ingreso, impuesto riba ganashi, impuesto riba volúmen di benta i impuesto riba salario. Tabata tin mester di mas tempu pa yega na e kordinashon nesesario ku Ministerio di Finansas. Esaki no ta kita ku a prepará algun kaso penal, ku ta kla pa wòrdú tresé dilante wes den e promé seis luna di 2024.

For di 2019, OM ta apliká e Direktivanan pa Notifikasi, Transakshon i Persekushon pa delitunan fiskal i delitunan di duana. Den e konteksto aki, derecho penal ta e último remedio despues di e tramitashon administrativo mediante un but fiskal. Opviamente, e haltura di e desbentaha fiskal ta hunga un ròl desisivo den e marko aki. Den kaso di un desbentaha fiskal haltu, OM lo disidí mas lihé pa trese un sospechoso dilanti wes pa e responsabilisá su mes. OM ta hasi uso di derecho penal como instrumento di sostén pa Belastingdienst (Servisio di Impuesto i Ontvanger).



Medio yanüari 2024, Ministerio di Finansas i OM por a informá ku a drenta na vigor un maneho ku reglanan mas strikto tokante di e persekushon penal pa no hasi deklarashon di impuesto. Pa 2024 a planifiká vários seshon temátiko pa kasonan fiskal. E empeño mas intensivo tambe tabata dirigí riba e fortalesementu di henter e kadena di investigashon, mediante treinen pa ámtenernan ku ta traha serka Belastingdienst, Duana i polis. Pa falta di spesialistanan i finansiamentu, lamentabelmente no por a ofresé e treinennan ainda.

Ladronisia di outo

Na 2023, OM tabata ke dediká mas atenshon na ladronisia di outo, trahando integralmente ku polis i kompanianan di seguro riba kombatimentu di ladronisia di outo. Atraves di ACOC, na 2022 i 2023 OM a aportá ideanan pa vários kontrolnan den e sektor di outo òf sektornan relashoná ku e sektor di outo, i kriminalitat di vehíkulonan. Pa motibu ku e tema aki tin diferente punto di korespondensia ku e terenonan di atenshon di diferente Ministerionan, a opta pa invertí den kolaborashon den e kadena atraves di ACOC. Den e marko ei, no ta dediká atenshon solamente na prevenshon di ladronisia di outo i piesanan di outo, sino tambe na mehorashon di interkambio di konosementu pa asina redusí e opshonnan pa kometé aktividatnan kriminal den sektor di outo. Banda di lei penal tambe ta konsiderá enfátikamente otro medidanan pa kombatí kriminalitat di outo.

Actividatnan anual	Realisá?
Kombatimentu di frude di impuesto	±
Kombatimentu di ladronisia di outo	±

Komunikashon

A base di e éksito ku e departamentunan Paga bo but i Lokèt di víktima a logra ku nan komunikashon atraves di WhatsApp, a verifiká kua departamentunan tambe por drenta den kontakto fásilmente ku siudadano, i di ki manera e siudadano por drenta den kontakto mas lihé ku OM. Na 2023, vários departamentu a kuminsá komuniká aktivo ku na nan "klientenan", e siudadano. E tim enkargá ku daño i perhuisio, por ehèmpel, a kuminsá manda kartanan na esnan ku a haña un medida di daño i perhuisio, i aktualmente e tim aki tambe ta hasi uso di WhatsApp pa drenta den areglonan di pago. Un medida di daño i perhuisio ta un kastigu adishonal ku wes por duna. E ora ei, un kondenoado mester paga sierito montante na e parti perhudiká. Si esun kondena no paga (e montante kompletu), ta enkarselá e kondenoado como medida alternativo, loke no ta kanselá e medida di daño i perhuisio den benefisio di e víktima.



E kartanan ta trata di opshonnan di pago di e daño i perhuisio. Banda di eseis, awor tambe ta posibel pa drenta den kontakto ku e tim atraves di WhatsApp. Atraves di tur nos kanal di komunikashon nos lo sigui stimulá e siudadano pa paga but i daño i perhuisio.

Pa 2023, OM a priorisá vários aktividat den e area di komunikashon. A realisá mayor parti di nan. Asina, por ehèmpel, OM tabata ke duna informashon na media tokante di akshonnan di rastreo, di manera proaktivo, oportuno, ophetivo i práktiko. Tanten ku esaki no tabata afektá e interesnan di e investigashon penal ni di e sospechosonan, efektivamente a hasi eseis. A duna informashon tambe mediante e bùs di OM. Ku nos bùs nos ta buska kontakto ku siudadano tokante di areglonan di pago, mediashon i dunamentu di informashon. E bùs tambe ta akudí por ehèmpel na e merkadonan di prevenshon di polis òf otro servisionan hудisial.

OM tambe ta purba duna mas informashon atraves di medionan sosial, sinembargo, no a logra kompletamente e meta aki, ni esun di duna reakshon riba mensahenan riba medionan sosial. Esaki ta debí na e echo ku no tin suficiente forsa laboral pa por ehekutá eseis.

Aktividatnan anual	Realisá?
Duna informashon di manera proaktivo, oportuno i práktiko	✓ proseso kontinuo
OM ta buska kontakto ku siudadano ku e bùs di OM	✓ proseso kontinuo
OM ta buska kontakto ku siudadano atraves di medionan sosial	±
E medionan sosial ta keda aktualisá	±
Eventualmente: reakshoná riba e reakshonnan riba e kanalnan di medionan sosial di OM	-
Uso di stazjèr pa medionan sosial	X
Uso di stazjèr pa investigashon di imahen	✓
Stimulá siudadano pa paga but	✓ proseso kontinuo
Publiká e plan anual pa 2023 eksternamente	-
Publiká e relato anual di 2022.	✓



Desaroyo OM - organisashon

Pa 2023, intenshon di OM tabata pa invertí mas den kursonan tokante di mediashon den kasonan penal, kitamentu, ekspropiashon i froude di impuesto. Ku eksepshon di e kursonan tokante di froude di impuesto, e kursonan aki a sumá lugá. For di 2022, tur aña ta organisá kursonan pa refreská memoria tokante di konfiskashon, kitamentu i ekspropiashon. Debí na e echo ku e posishon di kordinadó di kursonan di Parkèt PG ta vakante, no tur e kursonan deseá pa OM por a sumá lugá.

Aktividatnan anual	Realisá?
Tene e kalidat di trabou na nivel	✓ proseso kontinuo
Plan di treinen pa henter e organisashon	✓
Konvertí e nesesidatnan di desaroyo den plannan individual di desaroyo	✓ proseso kontinuo



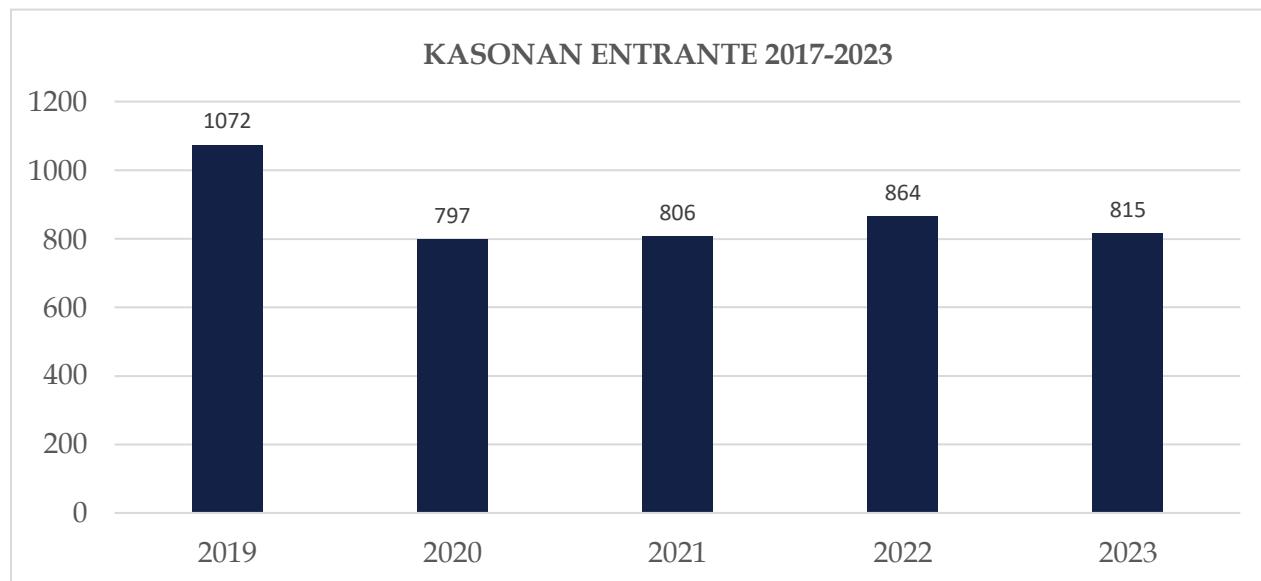
5. RESULTADONAN DEN SIFRA

Den e kapítulo aki nos lo trata e kargo di trabou, e resultadonan lográ na 2023, i e indikadónan di prestashon.

5.1 Kasonan entrante

Ta midi e kantidat di kasonan ku a drenta serka OM a base di e kantidat di sospechosonan. Un caso por tin vários sospechoso, i sospechosonan por tin vários akusashonnan, pues tin sospechosonan ku vários number di parkèt. Na 2023, e ínfluks total tabata 815 sospechosonan. Den imahen 1 a inkluí un grafik di e kasonan total pa aña.

Imahen 1: Kantidat di kasonan entrante pa aña



Imahen 2 ta mustra e kantidat di kasonan entrante pa kategoria di kasos. Mayoria di e kasonan tabata delitunan grandi, siguí pa delitonan ménos grandi ku ta sosodé ku frekuensia.

Kriminalidat frekuente ta e término pa konduktanan kastigabel ku ta okurí hopi, i pa e motibu ei ta fèrfelu òf ta kousa sintimentunan di insecuridat serka siudadanonan. Esakinan tambe ta delitunan ku un tim dediká di KPC ta investigá. E promé distinshon ku ta hasi entre krímennan òf aktonan kastigabel ta entre delitunan i infrakshonnan. E diferensia entre delitunan i infrakshonnan ta entre otro e haltura di kastigu ku por duna, i e seriedat di e akto. Delitunan ta aktonan kriminal ku legislador ta haña ku mester duna



esun ku ta kometé nan un kastigu (mas) pisá. P'esei, pa delitunan semper ta duna kastigunan di prizon. Infrakshonnan ta aktonan ku legislador a haña ku por duna kastigunan ménos severo den forma di butnan òf enkarselashon.

Imahen 2: Kantidat di kasonan entrante pa kategoria di caso na 2023

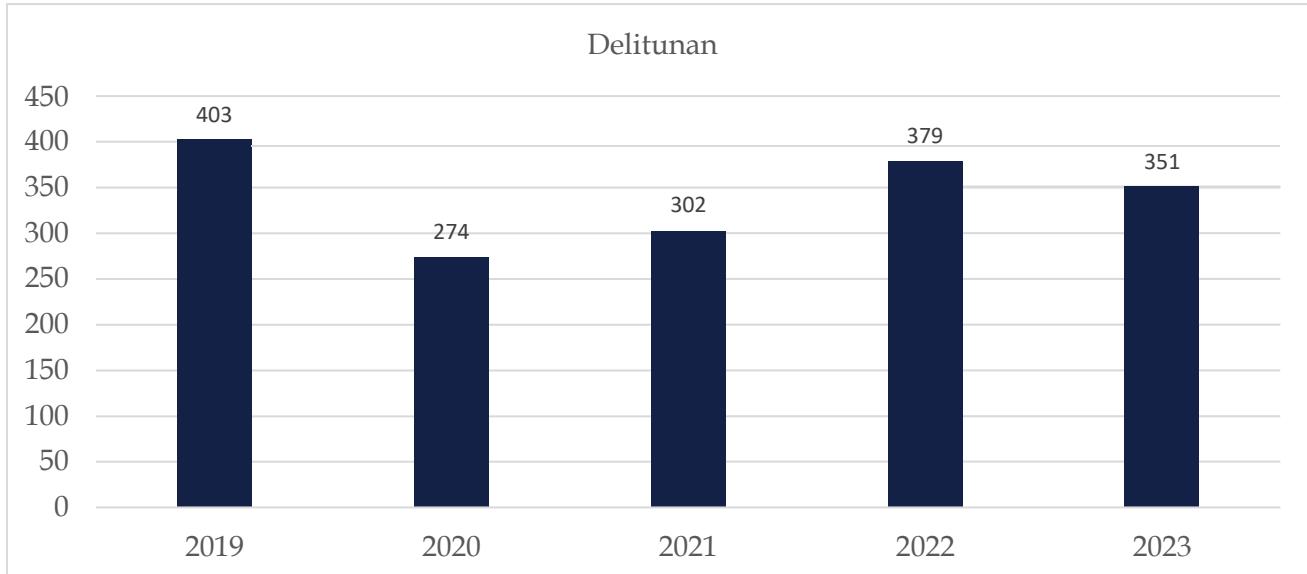
Tipo di caso	2022	2023
Delitunan	379	351
Kriminalidat frekuente	249	275
Kasonan di 6 ora	117	80
Delitunan menor di edat	32	50
Tráfiko	64	42
Militarnan	9	12
Infrakshon general	0	4
Medio ambiente	1	1
Total	851	815

5.2 Delitunan

Na 2023, e delitunan tabata prinsipalmente maltrato, poseshon di droga pisá, menasa i ladronisia ku violensia. Na 2023, e kantidat di delitunan tabata abou kompará ku e kantidat den e añanan promé ku e krisis di COVID-19, pero e kasonan a bira mas kompleho. For di 2022 tin mas investigashonnan bou di embargo i investigashonnan ku ta rekerí dos fiskal pa trata un caso.



Imahen 3: Kantidat di kasonan entrante pa año

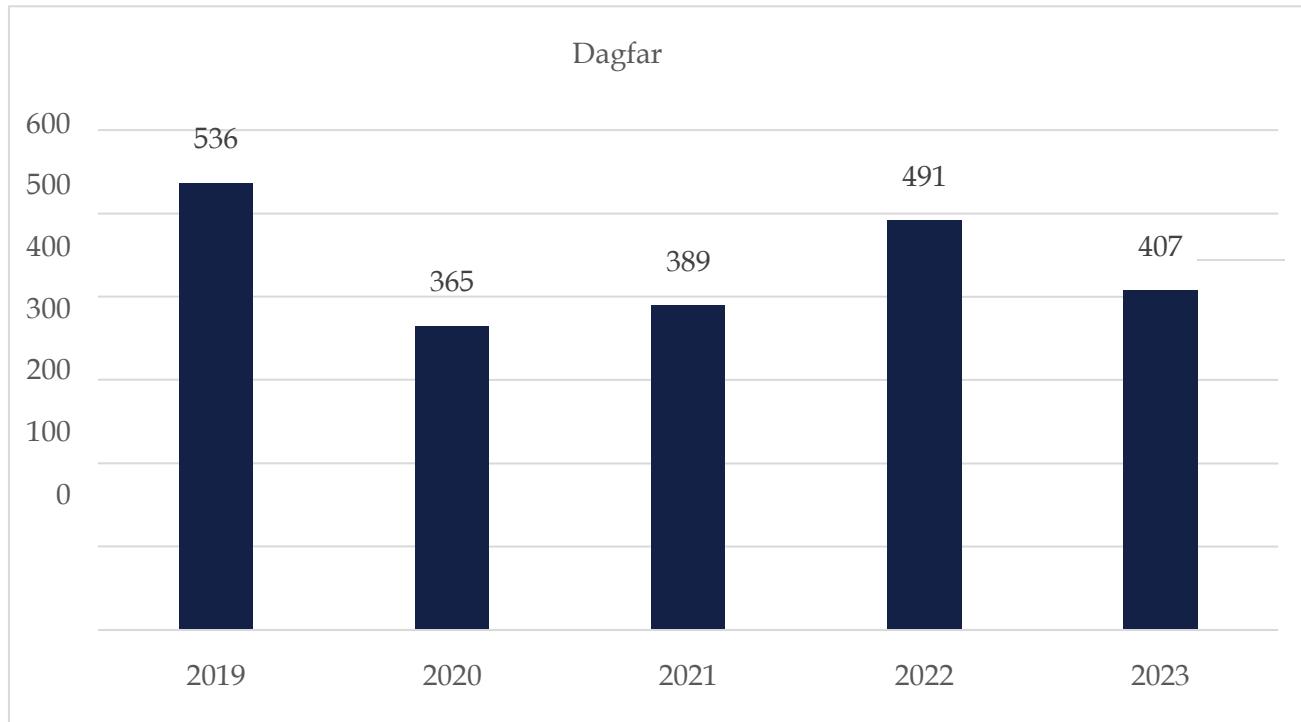


5.3 Tramitashonnan

Na 2023, a tramatá 649 kaso ku un desishon di OM. Di e 649 kasonan aki, 409 di esakinan a risibí un dagfar. Es desir, den 409 kaso, fiskal a disidí sigui e persekushon i manda dagfar. Esaki tabata 63% di e total di tramitashonnan na 2023. E proseso penal ta kuminsá ku e emishon di un dagfar, den kua ta deskribí e akusashon kontra e sospechoso. Tanten ku e dosié penal no a ser tresé dilanti wes pa e asina yamá investigashon durante seshon di Korte, por hala e dagfar aden. Imahen 4 ta mustra e diferente tipo di desishon di OM den kasonan penal. Na 2023, finalmente a trese aproksimadamente 478 kaso dilanti wes. E kantidat di dagfar emití den un año i e kantidat di kaso penal ku a ser tresé dilanti wes den e mésun año nunka ta kuadra ku otro. Por ta asina ku ta emití dagfarnan den un año pa un seshon den e siguiente año, òf wes por posponé kasonan penal ku finalmente ta keda tratá e siguiente año.



Imahen 4: Resúmen di dagfarnan



Tipo	2019	2020	2021	2022	2023
Dagfar	536	365	389	491	409
Sepot	302	240	248	200	151
Sepot kondishonal	139	103	96	47	32
Transakshon	34	34	36	30	30
Traspaso	9	3	17	7	5
Otro*	-	-	-	-	11
Total	1020	745	786	775	638

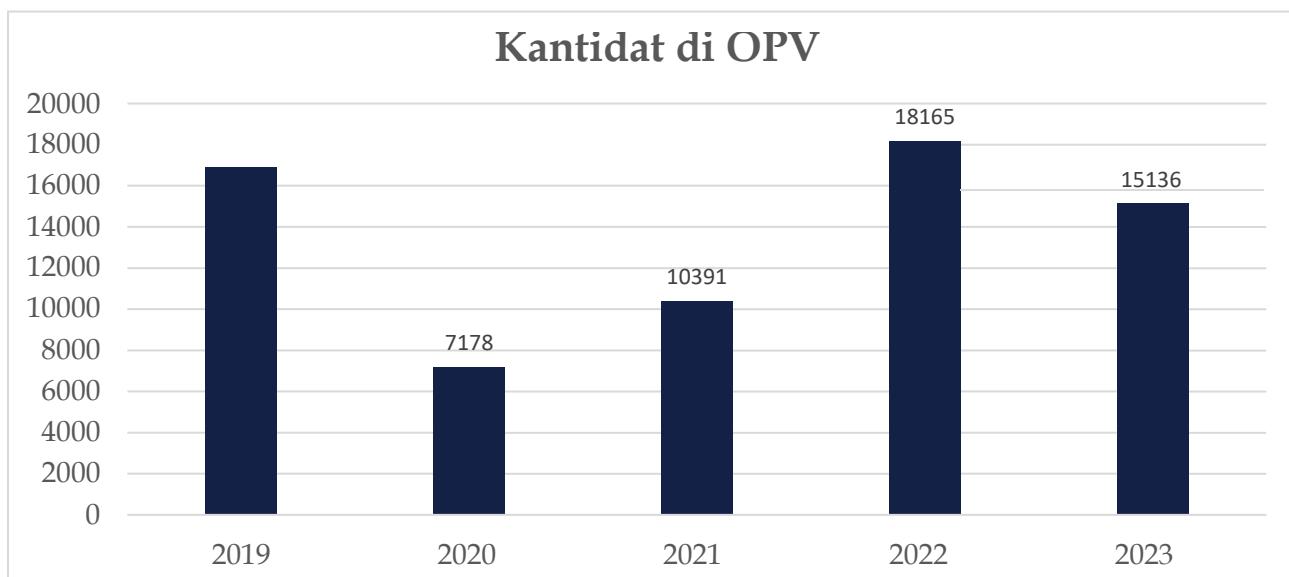
*e añanan pasá tabata tin ménos kategoria pa registrá tramitashonnan. For di 2023 tin mas opshon. E kategorianan nobo aki, manera intermediashon i akoplamentu di kasu a ser inkluí den e kategoria Otro.



5.4 Paga Bo But

Na 2023, e diferente servisionan di investigashon a skibi un total di 15.1636 prosès ferbal di sitashon (OPV). Esakinan ta pa infrakshonnan ku en prinsipio ta wòrdú kastigá ku un but. E kantidat di OPV ta dependé di e kantidat di kontrol ku a tene i e infrakshonnan konstatá durante e akshonnan. E montante total di butnan kobrá tabata un éksito na 2023, apesar ku e kantidat di OPV a baha kompará ku añanan anterior. Un posibel splikashon pa esaki ta ku a kobra mas di e butnan di añanan pasá ku e aña koriente.

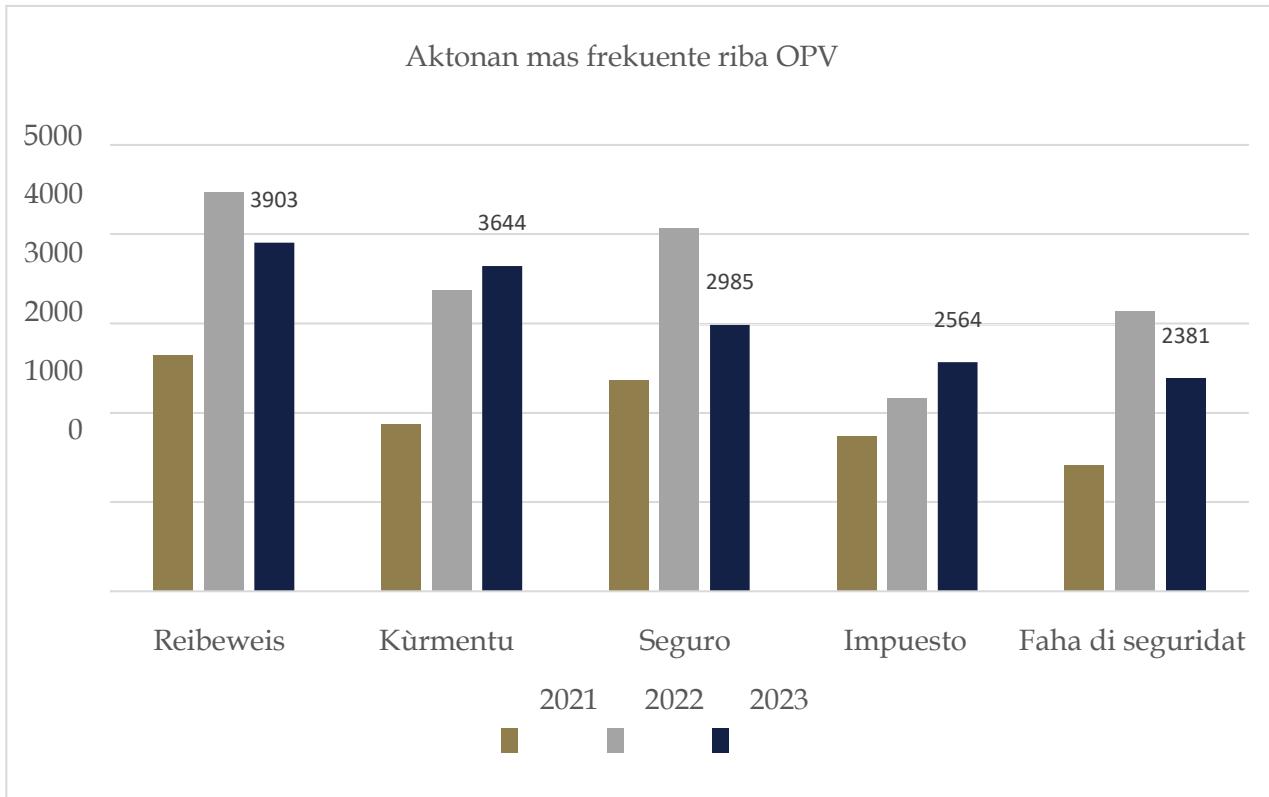
Imahen 5: Kantidat di OPV



Mayoria di e infrakshonnan ta den e área di tráfico, manera: kore sin reibeweis bálido, kore ku karchi di kùr imbálido, kore sin seguro, kore sin ku a paga impuesto pa vehíkulo motorisá, i kore sin faha di seguridat bistí.



Imahen 6: Aktonan mas frekuente riba OPV





5.5 Kompromisonan di prestashon

Indikadó	Norma (kompromiso)	Realisá?
KASONAN ENTRANTE: DELITUNAN	1100	815
a. Kantidat di kaso inskribí (numbernan di parkèt), pa kategoria menor di edat / adulto		50 menor di edat 351 adulto
b. Kantidat di kaso inskribí (numbernan di parkèt) pa instansia ku ta entregá nan		Total 815
c. Kantidat di enkarselamentu pa aresto preventivo		558
d. Kantidat di prolongashon di aresto preventivo		*
e. Kantidat di kaso di tramtashon "signifikativo" (HURA i sepotnan kondishonal ku kondishonnан spesial)	10% di e kasonan entrante	1,4% HURA 2,6% sepotnan kondishonal
f. Kantidat di kaso di intermediashon den kasonan penal	30	4
KASONAN SALIENTE		*
Kantidat di tramtashon pa tipo di tramtashon / desishon di wes: OM no atmisibel	Máks. 1%	
Apsolushonnan / OVAR		
KONDENANAN		
Total di e kasonan tresé dilanti wes		478 kaso penal + 10.512 infrakshon
a. Kantidat posponé reprochabelmente	Máks. 5%	*
b. Kantidat di sepotnan di maneho (sin spesifikashon)	Máks. 3%	9,1%



c. Kantidat di sepotnan tékniko	Máks. 10%	10,9%
a. Kantidat di sepot kondishonal: transakshonnan Kantidat di tramitashon alternativo	30 4	
TEMPUNAN DI TRAMITASHON Kantidat di dia entre e entrada i tramitashon di kasonan (inventarisashon promedio di kantidat di dia) Kantidat di dia entre entrada i kla pa bai huisio Kantidat di kaso pendiente	Deskonosí 569	
EHEKUSHON Kantidat di sentensianan irevokabel den kasonan sin prezu, ehekutá denter di 6 luna.	Mín. 50%	70%
Kantidat total di sentensianan irevokabel ehekutá den kasonan sin prezu. PBB: kantidat di OPV pendiente		*
d. PBB: kantidat di OPV emití	16.000 OPV	15.136 OPV
e. PBB: kantidat di kaso tresé dilanti wes		10.512
f. PBB: total di montantenan kobrá na NAF	1.500.000,-	1.742.246

*E datonan aki no ta sali outomátikamente for di e sistema di registro PRIEM.



6. MANEHO I KUENTA ANUAL

6.1 Maneho

2023 tabata un año desafiante pa maneho di OM. E echo ku a tarda hopi pa kontratá personal, prinsipalmente na Kòrsou, tabata tin hopi efekto riba e organisashon. Banda di e kargo administrativo ku e pago antisipá di personal ta trese kuné, e gastunan aki tin influensia riba e kapital operashonal di OM. Ta spera ku den futuro, ku entrada na vigor di e buki di funshon Ministerio Pùbliko 2023, por yega na un prosedura aselerá pa kontratasón di personal. Na 2023, den Parkèt di Promé Instansia no a logra pa yena henter e formashon. Banda di eseí, e diferensia entre e stipulashon di e presupuestonan ta kondusí na desafionan; ta stipulá e presupuesto di Parkèt PG medio aprel di e año, i ta stipulá e presupuestonan di Kòrsou i Sint Maarten medio desèmber di e mesun año. Tur esaki tambe tin konsekuensianan pa e falta di ekilibrio eksistente den e kadena di mantenshon hurídiko.

6.2 Kuenta anual

Aki bou a inkluí un resúmen di 31 di desèmber 2023, di e sifranan di presupuesto i di realisashon di OM den e año presupuestario 2023. A dedusí e sifranan di e kuenta anual ku a someté na kontrol di ouditor i ku a haña un deklarashon aprobatorio.



Parkèt di Promé Instansia di Kòrsou	Presupuesto	Real	Desviashon
	2023	2023	2023
Deskripshon [den NAF]			
Total	8,708,005	8,255,048	509,015
Gastunan di personal	6,589,335	5,985,018	604,317
Salarionan i pagonan	4,877,340	4,268,046	609,294
Penshun i gastunan sosial	1,113,295	840,327	272,968
Pago di personal reklutá	368,700	571,444	-202,744
Sobrá gastunan di personal	230,000	305,201	-75,201
Gastunan di alohamentu	1,191,720	1,189,595	58,183
Gastunan di transporte	180,300	123,828	56,472
Gastunan general	746,650	818,599	-71,949
Gastunan di depresiashon	0	138,007	-138,007

Gastunan di personal

E realisashon riba e pòst di gastunan di personal ta mustra un supagotamentu di e presupuesto di NAF 604,317. E kousa prinsipal di esaki ta e echo ku no por a kontratá personal na tempu. Komo konsekuensia, e partida "Sobrá gastunan di personal", loke ta inkluí e gastunan di reclutamentu di personal eksterno, ta mas haltu di loke a presupuestá. Banda di eseí, e kantidat grandi di pagonan antisipá, debí na e echo ku no a kontratá personal na tempu, a kondusí na un ekseso di e partida presupuestario "Gastunan general".

Gastunan di edifisio

A realisá e gastunan mara na nos edifisionan konforme ku e presupuesto.

Gastunan general

E ekseso di e partida aki ta debí prinsipalmente na gastunan haltu di prenter. Na 2024 lo dediká e atenshon nesesario na e punto aki.



DATONAN DI KONTAKTO

KANTOR PARKÈT PROMÉ INSTANSIA

- Tempel Emanu-Él
Hendrikplein z/n Willemstad, Kòrsou
parket.curacao@omcarib.org
+5999 434 2100
- www.openbaarministerie.org
- Openbaar Ministerie Curaçao
OMCarib



KANTOR PAGA BO BUT

- Abraham Mendes Chumaceiro
Boulevard 11, Waaigat
+5999 434 2100
- pagabobut@omcarib.org
- +5999 434 2120 òf
+5999 434 2122
- Paga bo but



KANTOR LOKÈT DI VÍKTIMA I OFISINA DI MEDIASHON

- Abraham Mendes Chumaceiro
Boulevard 11, Waaigat
Willemstad, Kòrsou
- slachtofferloket@omcarib.org
- +5999 434 2188 òf 434 2108
- mediashon@omcarib.org
- +5999 434 2188 òf 434 2108